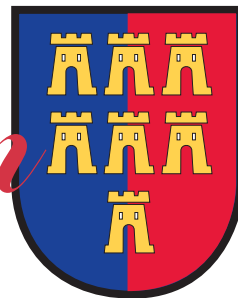


# TRANSYLVANIA CLUB

INC. 1951

## *Nachrichten*



16 ANDREW STREET, KITCHENER, ONT. N2H 5R2

Tel: (519) 744-1191 — Fax: (519) 744-4777

E-mail: [transylvaniacub@intown.net](mailto:transylvaniacub@intown.net)

Nr. 411

Juni/Juli 2009



*Gesellschaftstanzgruppe/Ballroom Class Graduates - 2009 – Mitgliederabend*

Check [www.transylvaniacub.com](http://www.transylvaniacub.com)

to read your Nachrichtenblatt online!

Visit our website, and select the Photo Gallery to view pictures of our Transylvania Club Events.

# VERANSTALTUNGSKALENDER

## SPECIAL EVENTS CALENDAR

Folgende Veranstaltungen finden in den nächsten Monaten statt:

10. Juni	Mitgliederversammlung – Members' Meeting – 19:00 Uhr
13. Juni	Waldfest – Picnic & Golf Tournament – GCHFC – 12:00 Uhr
17. Juni	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon/Meeting - 11:30 Uhr
19 – 21. Juni	Heimattag - TCK
15. Juli	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon/Meeting - 11:30 Uhr
19. August	Seniorentreffen – Seniors' Luncheon/Meeting - 11:30 Uhr
19. August	Mitgliederversammlung – Members' Meeting – 19:00 Uhr

*Bitte holen Sie Ihre Karten eine Woche vor der jeweiligen Veranstaltung ab sonst werden sie verkauft. Es gibt immer wieder Mitglieder die ihre Karten am letzten Tag zurückbringen. Diese Karten hätten aber schon längst verkauft werden können.*

*Please help reduce our function costs by picking up your tickets at our club office at least one week prior to the event. By doing so you will help in our function planning and help reduce our food purchase costs. Tickets not picked up one week in advance may be sold. Tickets must be paid for in advance or your meal is not guaranteed.*



**10% OFF**  
Portrait Packages -or- Custom Framing

# Forde Studio

PHOTOGRAPHERS & PICTURE FRAMERS



70 Victoria St. N. - Suite D  
Kitchener, ON, N2H 5C2

**(519) 745 - 8637**



## BERICHT DES PRÄSIDENTEN



*Liebe Mitglieder und Freunde,*

Frühling ist endlich hier und wie ihr alle freue ich mich auf die warmen Sommermonate.

In dem Bericht vom letzten Monat versprach ich, die Mitglieder über die Sondersitzung vom 15 April zu informieren. Wir gaben allen anwesenden Mitgliedern soviel Information über unsere Wirtschafts- und Finanzlage, wie wir bis dahin hatten. Wir erhielten auch die Zustimmung, damit anzufangen, unser gegenwärtiges Klubgrundstück zu vermarkten. Diese schwierige Sitzung war von vielen Klubmitgliedern besucht, die auch bei den Sitzungen der letzten zwei Jahre dabei waren. Ich danke ihnen allen für ihre Beiträge, und allen Mitgliedern für die Anweisungen, die der Vorstand brauchte. Der Prozess der Vermarktung kann etliche Zeit dauern, und wird uns je nach den Plänen des Käufers neue Wege zeigen, die wir in den kommenden Monaten erwä-

gen können. Die nächste Sitzung, in der wir über die Fortschritte berichten werden, ist für den 10. Juni geplant.

Am 25. April hatten wir im Klub den Mitgliederabend und den Abschlußball der Gesellschaftstanzgruppe, es war der Höhepunkt der Frühlingsaison. Leider konnte ich wegen Arbeitsverpflichtungen nicht teilnehmen, und ich danke unserem Vizepräsidenten Hans Gross, dass er mich vertreten hat.

Unter anderem danken wir auch bei dieser jährlichen Veranstaltung all denen, die Beiträge zum Klub geleistet haben und danken allen Mitgliedern für ihre andauernde Unterstützung. Der wichtigste Teil des Abends war jedoch die Graduierung der Gesellschaftstanzklasse. Diese 16 jungen Leute wurden von Amy Schatz, Michael Schatz, Tyler Rich, und Hailey Rich unterrichtet. Wir danken ihnen dafür, dass sie ihren Schülern diese wertvolle Fertigkeit fürs Leben gegeben haben. Ich bin stolz darauf, dass unser Klub diese Bereicherung anbieten kann und dass die Ausbilder auch aus unserem Klub kommen. Alle Graduierten haben mit diesem Können ihr Selbstbewusstsein verbessert, und wenn



## MARCON CUSTOM METALS INC.

698 Wilson Avenue, Kitchener, Ontario, Canada N2C 1H9

Telephone (519) 893-6262 / Fax (519) 893-6268

Web Site: [www.marconmetals.com](http://www.marconmetals.com)

# ***In Business Since 1963***

**RANDY M. GONDOSCH, P.ENG.**  
PRESIDENT

**RICHARD K. GONDOSCH, B.ADMIN.**  
VICE-PRESIDENT

**MICHAEL GONDOSCH**  
CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Custom Sheet, Plate & Structural Fabricators in: Stainless Steel - Hot & Cold  
Rolled Steel - Galvanized - Aluminum - Magnesium - Titanium - Copper  
- Manganese - Shearing - Braking - Plate & Angle Rolling - C.N.C. Punching  
- Welding - C.N.C. Plasma & Flame Cutting - CAD Capabilities



es in der Zukunft gebraucht wird (sei es zu ihren Hochzeiten oder anderen sozialen Gelegenheiten) werden sie bereit sein.

Dann gaben wir auch den Klubmitgliedern ihre Jubiläumsnadeln in fünf Jahresabständen. Wir weihten das Portrait unserer neuen Miss Transylvania, Danielle Fritsch, ein und überreichten der Miss 2006, Kerstin Ehrlich, ihr Portrait, das in den letzten drei Jahren in der Siebenbürger Halle gehangen hat. Die Romeros spielten zum Tanz auf und alle genossen eine geschmackvolle Mahlzeit. Es war ein voller Abend, und ich bin mir sicher, dass alle ihn genossen haben.

Am 30. April hatte unsere Kegelgruppe ihr Bankett mit Preisverteilung im Schwabenclub. Ihr werdet euch daran erinnern, dass die Sachsen und die Schwabenkegler sich zusammengetan haben, damit sie eine gute Liga bilden konnten. Die Kegelgruppe ist von großer Bedeutung für unseren Klub, weil sie eine Freizeitgestaltung anbietet, die viele Altersgruppen einschließt, und weil sie für viele Mitglieder und Freunde ein verbindendes Interesse darstellt. Ich gratuliere ihrem Präsidenten David Green zu einem erfolgreichen Jahr und allen, die an diesem Abend eine Trophäe erhalten haben.

Am 9. Mai veranstaltete der Continental Club seinen Präsidentenball. Heidi und ich waren dabei und danken seinem Präsidenten Peter Tworuschka und dem Continental Club für ihre Gastfreundschaft.

Am Morgen desselben Tages erschienen 34 Mitglieder schon früh morgens beim Klub zum jährlichen Frühjahresputz. Der Parkplatz, die Bäume und Büsche, und die Ausstellungsschränke wurden abgestaubt, gefegt, getrimmt, und geharkt, so dass der Klub von innen und außen wie neugeboren aussieht. Viele Hände machen die Arbeit leichter, und man hat dabei auch noch Zeit zum Unterhalten. Die Sache macht Spaß, und man ist zu Recht stolz auf die geschaffte Leistung. Herzlichen Dank an alle Helfer, deren Namen an anderer Stelle im Blatt vermerkt sind.

Am 10. Mai feierten wir Muttertag in der Siebenbürger Halle. Nach dem gewohnt vorzüglichen Essen genossen wir die erfreulichen und unterhaltsamen Beiträge unserer Blaskapelle und unseres Chores. Frau Helgard Werner hatte die angenehme Aufgabe, Blumen an etliche anwesende Mütter zu verschenken. Ich danke unserer

Frauengruppe, die allen Müttern und Großmüttern eine Nelke überreichte. Höhepunkte waren wie immer der Auftritt der Jugendgruppe und der Vortrag der Gedichte, Lieder und Tänze unserer Kindergruppe. Es wärmt einem das Herz, wenn man die extra Mühe sieht, die sich jedes Kind machte, um seine/ihre Mutter an diesem besonderen Tag glücklich und stolz zu machen. Wir danken Danielle Fritsch, Stephanie Schmidt und Sven Nyman für die vielen Stunden, die sie im Unterricht unserer Kinder investiert haben.

Am 16. Mai. war Germanica 2009 im Concordia Club. Diese Veranstaltung, die vom deutsch-kanadischen Kongress ausgerichtet wird, war für eine unserer Mitglieder von besonderer Bedeutung. Kathie Paulini wurde für ihre Beiträge und Verdienste um die deutsche Kultur gewürdigt. Wie wir alle wissen, hat Kathie viele Führungspositionen in unserer Landsmannschaft und in unserem Klub innegehabt, und hat mit ihrer Beteiligung an den ungezählten Kulturprogrammen unsere Gemeinde und auch internationale Veranstaltungen beeinflusst. Wir gratulieren Kathie und danken ihr für alle ihre Arbeit für unsere Kultur.

Am 13. Juni werden wir wieder unser Picknick zusammen mit dem Deutsch-Kanadischen Jagd- und Fischverein feiern. Diese Veranstaltung findet auf ihrem Klubgelände an der Bleams Road außerhalb von Mannheim statt.

Schnitzel werden ab 12:30 serviert, Hotdogs und Hamburgers gibt es auch. Kinder unter 12 Jahren essen diese umsonst. Nach dem Mittagessen gibt es für die Kinder eine Anzahl von Spielen und Aktivitäten. Im Falle, dass ihr angeln wollt, sind im Teich Fische ausgesetzt worden. Unsere Blaskapelle spielt von 14:00 bis 16:00 Uhr. Auch ein Horse-shoeturnier und andere Spiele für Erwachsene werden angeboten.

Bitte ruft vor dem 7. Juni im Büro an und gebt Bescheid, wie viele Mitglieder eurer Familie dabei sein werden. Wir brauchen diese Zahlen zur Planung und zum Bestellen des Essens.

Wir danken David Mendler, dem Präsidenten des Jagd- und Fischvereins für die freundliche Einladung seiner Klubfamilie an unsere. Ich freue mich auf einen wunderbaren Nachmittag.

Dieses Jahr findet der Heimattag vom 19. Bis 21. Juni hier in Kitchener statt. Ich ermutige euch alle, daran teilzunehmen. Bitte bekundet eurer



Interesse an Karten so früh wie möglich im Büro.

Ich wünsche allen einen vergnüglichen und sicheren Sommer.

Mit freundlichen Grüßen

Alfred Lowrick,

Praesident

Dear Members and Friends,

Spring is finally upon us and I look forward like all of you to the warm summer months ahead.

In my last month's report I promised to update members on our special membership meeting that was held on April 15. We gave all members in attendance as much operational and financial information your Board had at the time. We also gained approval to begin the process of marketing the current club property. This difficult meeting was attended by many of the club members that had frequented the meetings over the last two years. I thank them all for their input and all members for the direction your Board needed. The marketing process can take some time and depending on the needs of the purchaser, will create options for us to consider in the months to come. A further meeting is planned on June 10 where we will update you on this progress.

Since my last report our club's "Membership Banquet & Ballroom graduation" took place on April 25 and it was certainly the highlight of our busy spring season. Unfortunately due to work commitments I missed the event again this year and would like to thank our 1st Vice-President – Hans Gross who officiated in my absence. Among other things this annual event gives us an opportunity to extend our appreciation to those who have made contributions to our club and to thank all members for their continued support. The most important part of the evening however was graduation of this year's Ballroom dance class. These 16 young people were instructed by Amy and Michael Schatz with helpers Tyler and Hailey Rich. We thank them for the time and effort they took to provide these students with a valuable life skill. I am pleased that our club can provide this talent enrichment to our youth and I am also delighted that the instructors have come from within our club. Each graduate has enhanced their self confidence with this skill and when confronted with this talent requirement in the

future (be it at their own wedding or other social engagements) they will be ready. We should be proud of their accomplishments. We also presented our club pins to members who attained their service anniversaries in five year increments. We dedicated the portrait of our new Miss Transylvania – Danielle Fritsch and we presented Kerstin Ehrlich our Miss Transylvania 2006 with her portrait, which has hung in our Siebenburgerhalle for the last three years. The Romeros provided music and members were treated to a deliciously meal. It was a full evening of program and I'm sure all that were present enjoyed the event.

On April 27, a meeting of the Co-operative Council of German Canadian Clubs took place at the Alpine Club. This meeting chaired by our Board Secretary, Gerhard Griebenow dealt with a variety of issues that are near and dear to our clubs' hearts.

On April 30, our bowling group held their annual awards banquet at the Schwaben Club. You will recall that the Schwaben and Saxon bowlers joined teams to provide for a good size league. The bowling group is an important part of our club. It provides an activity that transcends many age groups and is of common interest to many of our members and friends. I wish to congratulate Bowler President – David Green for a successful year and also congratulate all who received trophies.

The Continental Club of Cambridge held their Presidents Ball on May 9. Heidi and I attended the event and we thank the Continental Club and their President Peter Tworuschka who is celebrating his 30th Anniversary as President for the invitation and the club's hospitality.

Earlier the same day, thirty-four of our members

VINYL • ALUMINUM • PORCH • ENCLOSURES

PATIO AND STEEL DOORS

**PM Windows & Doors**

GIVING GREAT SERVICE & EXCELLENT VALUE FOR OVER 18 YEARS!

Window Wise

Call **PM Windows & Doors** today! You can count on our team of professionals to install the best in energy efficient windows & doors!

For your free in home estimate, call **576-8327**  
or visit our Showroom at 1358 Victoria St. N., Kitchener  
or visit **PM** on the WEB @ [www.pm.on.ca](http://www.pm.on.ca)

BAY WINDOWS • SUNROOMS • BOW WINDOWS

GARDEN / FRENCH DOORS

carried out our Club's annual Spring Cleaning. The parking lot, trees and bushes, were all given that "like new" appearance. "Thank-you" for a job well done! Many hands make for a lighter work load and also allows for lively discussions. The work was enjoyable and we were certainly proud of our accomplishments. Many thanks to all the hard workers who showed up; their names will be listed later in this edition of the Nachrichtenblatt.

On May 10, Mother's Day was celebrated in our Siebenbürgerhalle. The usual delicious meal we have come to expect at our club was followed by performances by our brass band and our choir, both of which were very enjoyable and entertaining. Mrs. Helgard Werner had the pleasant duty of presenting bouquets of flowers to a number of mothers present. I would like to thank our Ladies Group who presented each mother and grandmother with a carnation. The highlight of the afternoon, as always, was the presentation of the poems, songs and dances by our children's group. It was very heart-warming to see the extra effort that the children gave to make their mother happy and proud on this special day. Our thanks for the many hours that were spent teaching go to: the teachers, Danielle Fritsch, Stephanie Schmidt and Sven Nyman

On May 16, Germanica 2009 took place at the Concordia Club. This event sponsored by the German Canadian Congress (DKK) was special for one of our club members. Kathie Paulini was honoured for her contribution to the preservation of German culture in Ontario. As we all know, Kathie has held many positions within our club and our Landsmannschaft, and through her involvement in countless cultural events she has had a great impact both within our community and abroad. Congratulations Kathie and thanks for all your work on behalf of our culture!

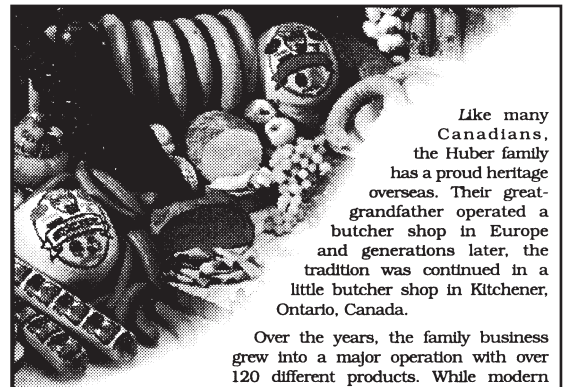
On June 13, we will have our club picnic together with the German Canadian Hunting and Fishing Club's picnic (Hubertushaus). This event will take place on their club grounds on Bleams Rd. just outside of Mannheim. A Schnitzel dinner is being served starting at 12:30 pm. Hotdogs and hamburgers are also available. These hotdogs and hamburgers are free for children under 12 years of age. There will be a variety of games and activities for children starting after lunch. If you would like to

fish, the fishing pond is stocked (bring your own rod and reel). Our own Transylvania Club Brass Band will play from 2:00 to 4:00 pm. As well a horseshoe tournament and adult games will round out the day. I would ask that you call our club's office (519-744-1191) to let us know how many people from your family are attending by June 7. This is for planning and food purchase purposes. As well I would like to thank David Mendler, the new GCHFC President for extending the kind invitation from their club family to ours. I look forward to a wonderful afternoon.

This year's Heimattag will take place on June 19 to 21 at our club here in Kitchener. I encourage every member's participation. Please contact the club office as soon as possible if you are interested in tickets.

I wish everyone an enjoyable and safe summer season.

Sincerely,  
Alfred Lowrick  
President



Like many Canadians, the Huber family has a proud heritage overseas. Their great-grandfather operated a butcher shop in Europe and generations later, the tradition was continued in a little butcher shop in Kitchener, Ontario, Canada.

Over the years, the family business grew into a major operation with over 120 different products. While modern technology and machinery continues to be added to improve overall production, Piller Sausages & Delicatessens Limited is still faithful to the same traditional methods and ingredients used in their European homeland.

**Old World  
Tradition**



New World  
Quality

\*Gold Medal  
Award Winning Taste\*

**Piller's**

P.O. Box 338, Waterloo, Ontario, Canada N2J 4A4  
Tel: (519) 743-1412 Fax: (519) 743-6945  
<http://www.pillers.com>



# MITGLIEDERABEND







## KULTURGRUPPE

### CULTURAL GROUP REPORTS

*Dear Members and Friends,*

Wow, those ballroom Graduates were fabulous! Those who attended Mitgliederabend were treated to a wonderful performance from these young people who showed us what months of practice can produce. I would like to congratulate the following 2009 graduates:

Ingrid Eckert, Stephanie Kauntz, Stephanie Klaehn, Tory-Lynn Mantle, Kyla Pfister,

Stephanie Schumacher, Kolina Tavares, Kody Boniface, Nathan Eckert, Bradley Giebat, Adam Gierscher, Troy Mantle, David O'Reilly, Andrew Saur and Kendell Bodner Wolf.

We were again fortunate to have enough young people to be able to have another Ballroom class this year. It is always difficult to persuade these teenagers that ballroom dancing is fun and will definitely benefit you in the future. There are so many opportunities, groups and sports teams available for our young people to participate in these days, that sometimes our culture and heritage are forgotten or not emphasized enough and end up at the bottom of the list of things to involve our children in.

We must be proud of these young men and women who took the time to come to practice every week. We also had a father/daughter team in our class this year. We were fortunate to have a father, who always wanted to learn to dance, step in when we were short one boy this year. I think that is awesome!

Of course this graduation class would not be here if it were not for someone to instruct them. This year's teachers are Amy Schatz, who has done this for a few years, Michael Schatz, who is also one of the dance instructors for our youth dance group and their helpers Hailey and Tyler Rich, members of our dance group. From the first practice, Amy & Michael infused enthusiasm into this group and

with their years of dance knowledge and much patience have brought this group to the level they are today. Having helpers for such a large group is also necessary so that there is the chance for one on one instruction when needed. I would like to thank Amy, Michael, Hailey and Tyler for all their hard work, dedication and volunteer time spent with our Ballroom Graduation Class this year.

I would also like to take this time to thank Katie Dienesch, who from the start of this years ballroom class, has helped me by taking charge of the group and assisting Amy and Michael whenever needed. With all the other events we have had this year and those that are still to come, I was grateful when Katie said she would like to take on the responsibilities of this Graduation Class. Thank you so much Katie.

I would also like to thank the choir, band, Kindertanzgruppe, Kindergruppe and our youth group for again making our Mother's Day program a memorable afternoon for all. The children are always the highlight of the program as they perform for their mothers, grandmothers and great-grandmothers. A special thanks goes to Hannelore Maiterth, Sven Nyman, Danielle Fritsch and Stephanie Schmidt for all the time, patience and dedication to teaching our children. We were also entertained by Kolina and Kelsey Tavares, Lise Hensel-Williams and Lisa Fritsch who brought a special touch to the program with dance, solos and verses. Our youth group also stepped up to help out this day by setting tables, serving the buffet and clean up, giving all mothers a day off. Thanks so much to everyone for a great day!

I hope to see you all at the band concert on May 30, the picnic on June 13th and of course Heimattag, June 19-21st.

Keep the culture close to your heart.

*Erika Schmidt*

*Kulturgruppe Leiterin /*

*Cultural Group President*





## FRAUENVEREIN

*Dear Members and Friends,*

On Sunday May 10th we celebrated Mother's Day at the Transylvania Club, upon entering the club, the Frauenverein presented every mother, grandmother and great-grandmother with a carnation. Mother's Day is a very special day and we hope that the carnations we presented to our Mother's today added to their enjoyment of this special day. The Frauenverein presented flowers to three of our oldest mothers present, Mrs. Katharina Fritsch (86), Mrs. Katharina Sandtner (85) and Mrs. Susanna Kloos (84). We also presented a flower to the mother with the most children in the Kindergruppe, Mrs. Louise Drygala (3 children).

Im Namen des Frauenvereins wünsche ich allen Mitglieder und Freunde einen schönen Sommer.

*Helgard Werner, Praesident*

# ERB and ERB

**INSURANCE BROKERS LTD.**

*INSURANCE & FINANCIAL SERVICES SINCE 1919*

## 579-4270

*Recommended Insurance  
Broker Of  
The Transylvania Club*

**What you want to  
protect the most,  
WE PROTECT THE BEST!™**



*Ernst Friedl, Kaethe Paulini, Tony Bergmeier, Fred Lowrick - Germanica 2009*



# MOTHER'S DAY







# MOTHER'S DAY





# LANDSMANNSCHAFT

*Liebe Landsleute und Freunde,*

Die Vorbereitung für den Heimattag der am 19. bis 21. Juni im Transylvania Klub statt findet ist im vollen Schwung. Unsere Einladung ging nach Übersee, nach USA sowie an alle Landsleute in Kanada. Wir freuen uns, das Föderations-Vorsitzender Dr. Bernd Fabritius unsere Einladung angenommen hat und heißen ihn zum Heimattag im Transylvania Klub herzlich willkommen. Wir freuen uns auch auf den Besuch der Tanzgruppe Bayern die ihren Urlaub in Kanada so geplant hat daß sie an unserem Heimattag anwesend sein können. Wir heißen sie in unserer Mitte herzlich willkommen und hoffen, daß sie in Kanada einen schönen Aufenthalt haben.

The Heimattag celebration starts on Friday evening June 19th with our Kameradschaftsabend "Beach Party". All are invited to attend a casual get-together with friends you may not have seen for years. As a special contribution to this evening Dr. Waldemar Scholtes will present a power point presentation of a children's book "Nösner Bilder Buch" that was written by Herrn Max Gross. Many of us will remember Mr. Gross from our German School days, but very few were aware of the short book he wrote. With the help of his sister Hildegard Lindschinger, Mr. Scholtes has translated the book from the original Saxon dialect into both German and English. This short presentation is sure to delight both young and old with something that was written over 50 years ago.

For lunch Sunday, our ladies are preparing a Schnitzel dinner for us to enjoy. We thank the ladies auxiliary for doing this for us as well as all the volunteers that have committed their time to make our Heimattag successful. Our Untergruppen have been practicing and are looking forward to presenting their cultural programs for our members and guests on both Saturday evening and Sunday afternoon. The Heimatbote that was sent out last month, has

the complete Heimattag program in it. Tickets are available for pick up in the Transylvania Club office and must be picked up by June 12th.

Please support your Saxon Culture and join us at the Heimattag at the Transylvania Club.

*John Werner, Bundesvorsitzender*


Serving Your Community



**Listen Saturdays to:**  
**Continental Breakfast**  
 6-8 am with Henning Grumme  
**Deutsche Hit-Parade**  
 8-10 am with Herman & Christel


**Sundays:**  
 from 12-1pm  
 with Harry, Frank & Anneliese  
**Musik Melodies**

*Viel Spass beim zuhören*

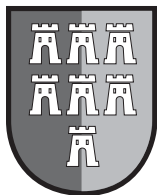


**Henry Walser Funeral Home**  
**Henry Walser**  
**Owner/Funeral Director**  
**507 Frederick Street**  
**Kitchener, ON N2B 2A5**  
**Tel.: (519) 749-8467**  
**Fax: (519) 749-8174**  
**Email: henry@walser.ca**  
**www.henrywalser.com**

KITCHENER'S ONLY INDEPENDENTLY FAMILY OWNED FUNERAL HOME.







ALLIANCE OF TRANSYLVANIA SAXONS IN CANADA  
LANDSMANNSCHAFT DER SIEBENBÜRGER SACHSEN IN KANADA

# HEIMATTAG FESTPROGRAMM

## FREITAG, 19. JUNI:

- 7:00 Uhr KAMERADSCHAFTSABEND  
„It's a Beach Party“ A casual evening of fun and games with freinds  
Enjoy a Saxon Barbecue with all the trimmings – Music by the Saxons  
\$10.00 at the door – RSVP by June 5th by calling 519-744-1191

## SAMSTAG, 20. JUNI:

- 18:00 Uhr Offizielle Eröffnung, Einmarsch der Fahnen und Ehrengäste  
Kanadische und Amerikanische Hymne  
Kurzansprache des Stellv. Bundesvorsitzenden und des Klubpräsidenten  
Tischgebet
- 18:30 Uhr FESTBANKETT  
Vorstellung der Ehrengäste  
Grußworte, Kurzansprachen  
Tanz, zwischendurch Einlagen der anwesenden Gruppen  
Zum Tanz spielt die Transylvania Hofbräu Blaskapelle

## SONNTAG, 21. JUNI:

- 9:15 Uhr Aufstellung für den Festzug (Transylvania Club)
- 9:30 Uhr Festzug zum Gottesdienstraum
- 10:00 Uhr FEST-GOTTESDIENST (K.C.I. Collegiate)
- 11:00 Uhr KUNDGEBUNG  
Ansprachen der Vertreter landsmannschaftlicher Verbände  
Kulturprogramm – Kinder und Jugendgruppen, Chöre
- 12:30 Uhr Gemeinsames Mittagessen im Transylvania Club
- 14:00 Uhr Gemütliches Beisammensein mit eingestreutem Programm
- 16:00 Uhr Offizielle Schließung des Heimattages 2009



## KEGELGRUPPE

Bowling season finished with a banquet at the Schwaben club on April 24th. The Transylvania bowlers did very well. We all enjoyed an excellent dinner at the club before the presentation of trophies. Below is a list of trophy winners.

Rosemarie Gellner	Hi Triple	570
Erma Ries	Hi single handicap	360
Emre Toth	Hi single	741

Also the team of Veronika and Andy Emrich, Rosemarie and Andy Gellner and Stephanie and David Green won the Season Champs trophy plus the Playoff trophy.



David Green,  
Bowling Group President



## VOLUNTEER CONTRIBUTIONS

Many thanks to our members who volunteered their time and assisted with our annual spring cleanup and with setup of the halls.

- |                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Amy Schatz          | Mary Klein        |
| Jeremy Frim         | Rosemarie Gellner |
| Sylvia Hartig       | Kris Lowrick      |
| John Klein          | Reiny Schmidt     |
| John Werner         | Stephanie Schmidt |
| Martin Hesch        | Erika Schmidt     |
| Ingrid Hesch        | Trudy Schneider   |
| Christian Sebastian | Katie Dienesch    |
| Andy Gellner        | Robert Nyman      |
| Lisa Fritsch        | Andrew Sauer      |
| Chris Dienesch      | Kyla Pfister      |
| John Dienesch       | Cheryl Emrich     |
| Rob Brown           | Stefon Leuschner  |
| Fred Lowrick        | Kurt Lowrick      |
| Kurt Lowrick        | Chris Gellner     |
| Heidi Lowrick       |                   |
| Ron Schatz          |                   |
| Annemarie Schatz    |                   |



## ASTRON SPECIALTY METALS LIMITED

[www.astronmetals.com](http://www.astronmetals.com)  
519-884-0590



## TRANSYLVANIA CHOR

On May 9th we had the most amazing singing experience of the year so far: As part of the 80 year celebration of the men's choir Harmonie Harfentöne we sang in the St. Patrick's Cathedral in Toronto. This majestic church has been built to feature the sound of the organ and the music coming from the choir loft. It had been without its organ for a while due to restorations. As our luck would have it, we were the first to perform there after the repairs. We were allowed to do that because our director Ian Clark had received some of his early training on this very organ, and therefore was familiar with it. We sang exceedingly well and had the pleasure to be able to hear our music travel throughout the church and hear compliments from every choir afterwards. We thank our guests from the Concordia Club and our own members who joined us this day. We had a great time at the reception afterwards, but it made for a long day.

The next day we sang to honour our mothers at the Transylvania party, and then we turned our sights to Heimattag. We hope to see you there.

Am 9. Mai hatten wir ein einzigartiges Erlebnis: Wir durften zum 80. Jubiläum des Männerchors Harfentöne in der Toronto St. Patricks Kirche von der Chorempore singen, begleitet von der gerade wieder restaurierten Orgel. Unser Chorleiter Ian Clark hatte einen Teil seiner Ausbildung auf dieser

Orgel erfahren, sodass wir die Erlaubnis erhielten. Die Kirche ist so gebaut, dass die Musik von oben die Kirche ideal ausfüllt, und da wir zudem wirklich gut sangen, haben wir einen ausgezeichneten Eindruck hinterlassen. Auch das anschließende Festessen war ein Vergnügen. Wir danken unseren Gästen vom Concordia Club und unseren Mitgliedern, die uns begleiteten. Es war ein langer, aber schöner Tag.

Zur Muttertag haben wir tags darauf im Transylvania Club gesungen und dann unsere Zielsetzung auf den Heimattag gestellt, bei dem wir euch hoffentlich alle wiedersehen werden.

*Gerhard Griebenow*

*Chor Praesident*



## SENIOREN-TREFFEN

Bei gutem Essen und gemütlichem Beisammensein treffen sich die Senioren jeden dritten Mittwoch im Monat im Transylvania Klub. Unsere nächsten Zusammenkünfte finden jeweils am Mittwoch, den 17. Juni und den 15. Juli 2009, wie immer um 11:30 Uhr, in der Festhalle statt. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. 519-744-1191. Bringt auch eure Freunde mit.

*Mathias Wolf*

*Präsident des KUV und Sterbefonds und Leiter der Seniorengruppe*



## KARTENSPIEL-GRUPPE

Es wird bekannt gegeben, dass die Kartenspiel Gruppe sich jeden Donnerstag, von 12.30 Uhr bis 17.00 Uhr im Transylvania Klub trifft. Jeder der gerne mitmachen möchte ist herzlich willkommen.

*Georg Fritsch sen.*

*Vorsprecher der Gruppe*

DEUTSCH-SPRECHENDE  
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

**KAREN A. SCHERL**

B.A. HONS., LL.B.

P.O. Box 27024, 245 Strasburg Rd.,  
Kitchener, Ontario, Canada N2E 3W0

Tel. & Fax: 1-519-576-7634

*(auch Mitglied des Transylvania Klubs)*



## FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

Mitglieder die ein Jubiläum oder einen Geburtstag bekannt geben wollen, sollen sich bei Käthe Löwrick (519-745-8048) oder Heidi Lowrick (519-662-1757) melden.

Members that would like to announce an anniversary or birthday are asked to call Käthe Löwrick at 519-745-8048 or Heidi Lowrick at 519-662-1757.

### MONTHLY BIRTHDAY CELEBRATIONS

*We wish to extend best wishes to the following members who are celebrating a birthday in the months of June and July. If you have a birthday in this month and your name does not appear in the list, please call our office with the correct information in order that we can update our membership records and database.*

#### JUNE BIRTHDAYS

<i>Maria Freiheit</i>	<i>Michael Budaker</i>	<i>Rosina Schmid</i>
<i>Elvira Klein</i>	<i>Anna Korditsch</i>	<i>Erika Schmidt</i>
<i>Lorraine Principi</i>	<i>Wayne Steffen</i>	<i>James Abbott</i>
<i>Gerhard Ehrlich</i>	<i>Edwin Lowrick</i>	<i>Tina Torok</i>
<i>Lori Crouse</i>	<i>Claus Bendix</i>	<i>Judith Penteker</i>
<i>George Hartig</i>	<i>Peter Walesch</i>	<i>Maria Drygala</i>
<i>Susanna Gross</i>	<i>Annemarie Boehm</i>	<i>Karin Krepstakies</i>
<i>Melanie Poschner</i>	<i>Monica Frim</i>	<i>John Groh</i>
<i>Heinz Krieger</i>	<i>Bea Abbott</i>	<i>Katherine Reale</i>
<i>Katharina Paulini</i>	<i>Karen Schumacher</i>	<i>Regina Breckner</i>
<i>Peter Bell</i>	<i>Elsa Bodendorfer</i>	<i>Richard Wolf</i>
<i>Andreas Sturm</i>	<i>Sara Hinzl</i>	<i>Robert Brown</i>
<i>Walter Bauer</i>	<i>Brigitte Jager</i>	<i>Peter Stolz, Jr.</i>
<i>George Emrich</i>	<i>Louisa Hoesch</i>	<i>Sara Orendi</i>





## FAMILIENNACHRICHTEN - FAMILY ANNOUNCEMENTS

### JULY BIRTHDAYS

<i>Mike Gondosch</i>	<i>Maria Suessmann</i>	<i>Kurt Ihle</i>
<i>Ingrid Drung</i>	<i>Susanna Lutsch</i>	<i>Johann Linnerth</i>
<i>Dawn Poschner</i>	<i>Helmut Wolf</i>	<i>Ronald Schertzer</i>
<i>Rosina Wolf</i>	<i>Maria Wagner</i>	<i>Brigitte Schoppel</i>
<i>Katharina Linnerth</i>	<i>Ruth Hiller</i>	<i>Anna Boehm</i>
<i>Katharina Schuller</i>	<i>Anna Kremer</i>	<i>Steven Kasper</i>
<i>Amy Finster</i>	<i>Joseph Egi</i>	<i>Kurt Lowrick</i>
<i>Maria Budaker</i>	<i>Elke Bidner</i>	<i>Sara Bell</i>
<i>Katharina Loewrick</i>	<i>Titia Emrich</i>	<i>Lori Poschner</i>
<i>Christa Schuller</i>	<i>Sabrina Emrich</i>	<i>Trudy Fritsch</i>
<i>Margaret Attwell</i>	<i>Marianne Grieger</i>	<i>Peter Fritsch</i>
<i>Chris Kube</i>	<i>Arlene Vandepas</i>	<i>Marianne Lang</i>
<i>Linda Jung</i>	<i>Robert Nyman</i>	<i>Michelle Prazak</i>
<i>Martin Hesch</i>	<i>Michael Hamestuk</i>	



J.M. SCHNEIDER INC.  
Kitchener, Ontario  
Besteht seit 1890

Wurst - und Fleischwaren  
erster Qualität  
erhältlich in allen  
Lebensmittelgeschäften





# TRANSYLVANIA CLUB KITCHENER

## 2009 Vorstand / 2009 Board Of Directors

Präsident	Alfred Löwrick	President
1. Vizepräsident	Hans Gross	1st Vice-President
2. Vizepräsident	Robert Brown	2nd Vice-President
Schriftführer	Annemarie Schatz	Secretary
Hauptkassier	John Dienesch	Treasurer
1. Kassier	Robert Kauntz	Assistant Treasurer
Mitglieder Kassier	Katie Dienesch	Membership Treasurer
Veranstaltungsleiter	Reinhard Schmidt	Special Events Director
Gebäudeverwalter #1		Property Manager #1
Gebäudeverwalter #2	David Green	Property Manager #2
Presseleiter	Heidi Löwrick	Nachrichtenblatt Editor
Pressekomitee	Kaethe Löwrick	Press Committee Member
Webmasters	Michael Griebenow Robert Emrich	Webmasters
Oktoberfestkomitee Vorsitzender	Robert Hesch	Oktoberfest Committee Chairperson
Oktoberfestkomitee Mitglied #1	Stephanie Schmidt	Oktoberfest Committee Member #1
Oktoberfestkomitee Mitglied #2	Andy Gellner	Oktoberfest Committee Member #2
Kulturgruppenleiter	Erika Schmidt	Cultural Group Chairperson
Präsidentin des Frauenvereins	Helgard Werner	President of the Ladies Auxiliary
Präsident Krankenunterstützungsverein	Mathias Wolf	Bereavement Funds/Sterbefond

**35 YEARS  
OF TRAVEL EXPERIENCE**  
**35 JAHRE FACHMÄNNISCHE  
REISEBERATUNG**

Soll es eine Reise in die alte Heimat sein, oder  
An all inclusive beach vacation or maybe a cruise?

*Let me help you with ALL your travel needs.  
Für alle Ihre Reisefragen, bitte rufen Sie mich an.*

**WOLFGANG WANIA, CTC**

Goliger's  
**travel**  **plus**™

234 King Street South,  
Waterloo

519-741-0770, ext. 233

Email: wolfgang@goligerstravel.com

www.gotravelplus.com



Folgende Mitglieder treffen sich monatlich für mehrere freiwillige Stunden um für Sie das Monatsblatt vorzubereiten. Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick. The following members meet monthly and donate many hours to bring you this informative and entertaining newsletter. - Käthe Löwrick, Käthe Benki, Anneliese Scherl, Michael Hamestuk, Maria Hamestuk, Käthe Dienesch, Käthe Werner, Maria Rauh und Helgard Werner.

Herausgeber/Editor: Heidi Löwrick

Familiennachrichten (Family announcements):

Käthe Löwrick, Telefon: 519-745-8048

Heidi Löwrick, Telefon: 519-662-1757

**ACHTUNG! - ATTENTION! - ACHTUNG!**

Einsendeschluss für die nächste Folge: 15. Juli

Der Abholtermin für die nächste Ausgabe wird zwischen dem 28. Juli und dem 3. August sein.

Articles for the next bulletin must be submitted by July 15th

The next edition of this bulletin will be available for pickup between July 28th and August 3rd.



**Senioren Haus Concordia**  
**YOUR COMFORT  
IN RETIREMENT** *Villa Concordia*

**483 and 507 OTTAWA STREET SOUTH, KITCHENER, ONTARIO**

Mailing Address: 483 Ottawa Street S., Kitchener, Ontario N2M 5H1

Tel. (519) 745-1200 • Fax (519) 745-0467

**Attraktive  
1-Schlafzimmer-  
Wohnungen  
in gewohnter  
heimischer  
Atmosphäre**

Call Karin for  
information



